

# SZARVAS ÉS VIDÉKE

TARSAĐALMI ES SZEPİRODALMI HETILAP.

**Szerkesztőség:**  
Beliczey-utca 11 szám, hova a lap szellemi részét  
illető közlemények küldendők.  
BÉRMENTETLEN LEVELEK EL NEM FOADATNAK

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

**Elfizetési árak:**

Egész évre . . . 8 kor. — Félévre . . . 4 kor.  
Negyedévre . . . 2 kor. — Egyes szám . 16 fill.

**Kiadóhivatal:**

Beliczey-utca 11. szám (saját ház,) hova az elő-  
fizetési pénzek intézendők.  
Hirdetéseket jutányos áron elfogad.

Kiadó s laptulajdonos **SÁMUEL ADOLF**

## A haza.

Tudjátok-e mi az a haza?

Olvassátok el a szibériai utazás borzalmas-  
ságait. Negyven napon át 30-40 fokos hidegben  
végtelen jégmezőkön száguld keresztül a mőz-  
dony, maga után vontatva a teherszállító ko-  
cikat, amelyekben az egyszer nem marhát szál-  
litanak, hanem ami olcsóbb ennél — embert.  
Orosz katonákat visznek a rémes távolságba a  
vonatok, emberek százazreit, akik mennek a vi-  
lág tulsó részére, hogy meghaljanak azért a  
hazáért, amely elnyomja, kizsarloja, emberszámba  
nem veszi és kinozza őket. Mennek a muzsikok  
és mennek a zsidók, vérüket ontani azért a ha-  
talomért, amely csak nyűgöt és szolgaságot,  
üldöztetést és megvetést ad nekik; meghal-  
nak azért a cárért, aki őseivel együtt soha nem  
igyekezett népének szívéhez férközni és szabad-  
ságot nem ad neki most sem, midőn az egész  
művelt világon alkotmány és szabadság van,  
mennek küzdeni annak a hadseregnek dicsőségé-  
ért, amely a szuronyok millióival tart fel egy  
zsarnoki hatalmat, olomgolyóval és kamsukával  
némítja el a milliók jaját; mennek hogy továbbra  
is biztosítsák azt a közigaztást és állami rendet,  
amelynek a kamsuka és Szibéria olombányái a  
fundamentumai.

Ti szegény, derék orosz katonák, ti rab-  
szolgaságban sanyló muzsikok, ti halálra üldö-  
zött megvetett zsidók, mért mentek mégis vigan  
és lelkesen a háboruba? Ha megver titeket az

ellenség, még csak rosszabb lesz a sorsotok, a  
megalázott zsarnoki uralom rajtatok tölti ki-  
szuját. Ha pedig győztök: még gögősebb és  
fellvaukodotabb lesz a zsarnoki hatalom, a szu-  
ronyok félelmesebben fognak villogni, a kám-  
csuka élesebben fog subogni!

Mégis mentek.

A tulzsfolt marha — vagongokban, a 40 fo-  
kos hidegben, a bűzös parázatokban, a tisztá-  
talan ruhában, az állatok is rossz élemezés dacára,  
ti a nemzeti himnusztenekitek és bátran mentek  
keletázsia irtóztatón nagy mészárszékébe. . .

Mért mentek?

A hazáért mentek.

A hazáért, amely elvitázhatatlanul a tiétek  
éppen úgy, mint a félelmetes hatalmu cáré, a  
levegőért, melyet szívtok, virágért, madárdalért  
azoknak a mezőknek, amelyek nem a tiétek, a  
nyelvért, az imádságért, melyet az anyátoktól  
tanultátok, az istenért, akit imádtok, az érzele-  
mért, amely kifürkészhetetlen s mégis ki nem  
írtható azoknak szívéből, akiknek hazájuk van!

Mostoha az a haza, de haza mégis. A szen-  
vedéseken, az elnyomatásokon és üldöztetések  
keresztül egy glóriás fényesség ragyog feleték  
az éjszakában: a haza dicsősége!

Cs. dälunk benneteket, egyszerű, szegény és  
halálra szánt, szenvedésekre kárhozott orosz  
katonák akik szeretik a hazát és mentek meg-  
halni érte, aki oly mostohán bánik veletek.

Ha a zsarnoki hatalomba egy szemernye  
lenne ennek az érzésnek, amely a hazáért való  
halálra ad nektek erőt: szabad és boldog nép

lenne már régen az orosz. Töleték elnyomtt,  
elcsigázott fehér rabszolgák tanulja meg a nem-  
zetköziségben élő világ, hogy van még haza es  
azt szeretni kell.

2063 sz.  
1-904

Szarvas község előljárótól,

## Hirdetmény.

Alólirott Szarvas nagyközség előljárói az  
1886 évi XXII. t. cz, 142 § nak rendelkezésé-  
hez képest ezennel közhírré tesszük, hogy a  
községi köz, kórház-ápolási alap, közművelő-  
dési alap, közmunka, törzsvagyon, asphalt épi-  
tési alap, gőzfürdő alap, építési alap, letéti,  
munkás-segély alap, gyám-pénztári és gazdai 903  
évi zárszámadások, f. évi márczius hó 21 től apr.  
hó 5-ig. a számvizsgáló bizottság által felvett  
vizsgálati jegyzőkönyvben foglalt észrevételekkel  
együtt 15 napon át a közsegi számvevőnél köz-  
szemlére vannak kitéve.

Ezen zárszámadások a képviselőtestület által  
f. évi apr. hó 7 én d. e. 9 órakor tartandó ren-  
des képviselőtestületi közgyűlésben fognak tár-  
gyaltatni.

Szarvason, 1904 márczius hó 20-án.

Az előljáróság nevében:

**Salacz József,**  
elsőjegyző

**Grimm Mór,**  
bíró.

## TÁRCZA.

### A regényiró.

A regényiró Boronkaynak jó szeme volt minden-  
képen. Mert lám, ahogy az első látogatást megtette  
hajdani kenyeres pajtásánál, már tisztában volt azzal,  
hogy a régi jó jbarát szépséges felesége, a két éves  
menyecske készűl elpártolni az urától. Már mint a  
Kisfáy Laczi felesége, a kicsi, szőke asszony.

Megrázta bozontos fejét Boronkay erre a fölfede-  
zésre. Elégedetlenül, bosszusan baktatott hazafelé a kis  
város hepe-hupás utcáján s mikor a házuk elé ért  
(egykor márványtábla fog ékeskedni az öreg ház falán,  
mert hogy itt született a kitűnő regénycsináló! tépelődve  
szólt be a kicsi hugának a muskállival, lila fuksziával  
telerakott ablakon:

— Piri te, ki az a Bajmok Gáspár?

Piri — a kicsi, szőszike, kékszemű Pirike — ott  
termett az ablaknál és piros arcoeskáját kidugta a vi-  
rágok között, csufondárosan mondta:

— Jé, jé! Hát nem ismered? Bajmok Gáspár.  
hát. . . hát az egy igen — szép ember!

Boronkaynak nevetnie kellett a huga magyará-  
zatán. Mert csufondárosan fogott bele a kicsi leány a  
fölvilágosításba, de a Bajmok Gáspár nevét szinte áhi-  
tattal ejtette ki,

— Jé, jé! — vágta vissza hát csipősen a hugá-  
nak, — és te talán szerelmes vagy bele csőppség?

De nem várt a feleletre Boronkay, hanem belé-  
pett a „hátulsó házba,” melyet neki rendezett be az  
a fejrfejkötős öreg asszony, aki fiamnak szólítja a  
nagy regényirót. Merthogy tudnivaló a nagyregényiró-  
ról, hogy az most pilen. A szőlőfalujába jött e nyáron  
a sok micsodás fürdő helyett.

Leült a regényiró a régi faragásu, tágas karos  
székbe hát, mely az öreg uré volt életében és erősen  
kezdett gondolkozni. Gondolkozott, gondolkozott, amint  
már ez szokás az ilyen nagy agyvelejű embernél, aki  
minden embert fölapróz az esze peniculusával.

Kisfáy Laczit, a kenyeres pajtást aprózta most  
hát a regényiró. Na, de ezen a Kisfáyn éppen semmi  
különös nincs. Csak oly jó, jámbor gyerek most is,  
mint régen, mikor együtt bujták a többszörösen áljavitolt  
kiadásu iskolai könyveket. Még alamuszinak is az ma-  
radt, mi hajdanán volt. De sokszor kellett ez alamu-  
szisága miatt kirántania a bajból Boronkaynak.

No, most úgy érezte Boronkay, hogy egy ilyen  
eset ujult meg. Mert megint beakarják csapni az ala-  
muszi kenyeres pajtást; épen a tulajdon asszonya és  
egy ur. Lám, hogy Kisfáy Laczi cselölt két évvel  
meghitta őt a lakzójára, ő már akkor látta ezt az ese-  
tet. Mert akkor így sóhajlott fel magában:

— Szegény Laczim, szegény Laczim! Minék is  
házasodtál te meg? Téged megcsal a te hitestársad,  
ha maga lesz az égből lecsöppent angyal is. Mert  
vannak emberek, akik arra születek, hogy megcsalják  
őket.

És ime kezdik is már csálni Kisfáy. Az asz-  
szonya és egy ur: ez a Bajmok Gáspár. Már bizo-

nyomra úgy lesz, hogy megcsalják, mert Boronkaynak  
jó szeme van. Ma látta ugyan először az asszonyt is,  
Bajmokat is, de ez már elég neki. Ismeri a regényüket.  
Kivásta ő a t az egymásra való nézésükből, a kéz-  
szoritásukból. Szentigaz, hogy még most csak a köze-  
pén vannak a regénynek, de csak alkalom nyílik és  
befejezik.

Hát csak ne fejezzék be, ne! Szegény, szegény  
Kisfáy Laczi, áldott szívi, derék pajtás ne csaljnak  
meg tégedet, bárha jámborságodban szinte kinálad  
magad erre a mártíromságra. Látod be nagyszerencse  
hogy hazajött a te régi kenyeres pajtásod, a híres  
nagy ember, hogy megpihenjen az öreg szülei ház  
zsindeyes füdele alatt. Lám, lám ez a nagy ember  
most egy regényhez ír befejezést, a te hátad mögött  
folyó regényhez, amelynek a hősnője egy a szívedhez  
nőtt te jámbor ember. Na ne félj, pompás lesz az a  
befejezés. Nem teszel te mégsem megcsalva jámbor,  
vajlekü férj. Itt van a te régi hű pajtásod. Nagy re-  
gényiró az minden képen!

Hát lássuk azt a regényt. Először is kicsoda mi-  
csoda ez a Bajmok Gáspár? Mert ő volna a regénynek  
azon hőse, aki bukni fog. Lám, lám, üres ember.  
köösés, mindennapi ember ez a Bajmok. Ezt bi-  
zony semmi kiválósága nem kvalifikálja regényhőssé.  
Na ezzel hamar lehet majd végezni.

Hát az asszony? Ezt már élvezettel figyelte  
Boronkay. Ugy állt a dolog (ez már a megfigyelés, ké-  
rem!) hogy az asszony nem az egyent, nem a férfit  
szere te Bajmok Gáspárban, hanem a sima modoru,  
elegáns udvarlót, aki szépeket tud mondani és igen



**A világon legjobb elismert varrógépek!**

**Singer varrógépek** mintaszerűek a szerkezet és kivitelben. . . . .  
**Singer varrógépek** nélkülözhetetlenek a háztartás és iparban. . . . .  
**Singer varrógépek** a legterjedtebbek a gyári üzletekben. . . . .  
**Singer varrógépek** utolérhetetlenek szolg. képesség s tartósságban.  
**Singer varrógépek** kiválóan alkalmasak a divatos műhímzéshez. . . . .

Ingyenes tanfolyamok minden házi varrási mintában, va la mint a divatos műhímzésben. Hímzőselyem raktár nagy színválasztékban. — A családi használatra való egyes varrógépekhez elektromotorok.

**A műhímzés kiállítás és díjtalan tanfolyam megnyitattik e hó 7-én a Roszjarovicz János ur táncz termében.**

**Singer Co** varrógép részvénytársaság  
 Szolnok, Baross-utca 20. sz.

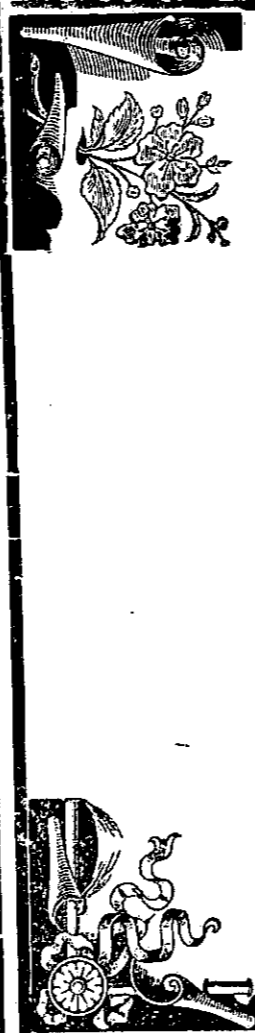
Világkiállítás  
 Párisban 1900.  
 „Grand Prix”  
 Legmagasabb ki-  
 tüntetés.

Kiállítás  
 Stetinben 1891-  
 arany érem.

**A Mauthner-féle magok megérkeztek,**  
 a ki jó és megbízható magot vásárolni akar, csakis **Mauthner-féle magot vásároljon.**

A csillag jegyű impregnált burgundi mag nagyon ajánlható.

**Mauthner-féle RAFFIA-HANCS**  
 szintén kapható **FÜLÖP HENRIKNÉL**  
 Mauthner egyedüli raktára **SZARVASON.**



**A Magyar Általános Takarékpénztár**

Részvénytársaság váltóüzlete  
 Budapest, V., Nádor-utca 1. szám.  
**Befizetett alaptőke 7.000.000 kor.**  
 Jutányos feltételek mellett kölcsönöket ad vidéki pénzüzetek részvényeire. Biztosít sorsjegyeket a legkisebb nyereségy esetén beálló árfolyamvesztés ellen (kiváratra díjegyzekeket küldünk.) Mindennemű értékpapírok és pénznemek vétele és eladása.

**Eltagad tőzsdei megbízásokat.**  
 Elad sorsjegyeket havi részletfizetésre, valamint nagy nyereségyesélyekkel járó sorsjegycsoportokat alakít 10—100 tag számára és kibocsájt igérvényeket.  
**Képviselők és ügynökök jutalékdíjazás mellett alkalmazást találnak, ugyszintén igérvény elárusítók is kerestetnek.**



<p>OLCSÓSÁG! Lelkiismeretességt!</p> <p>Saját érdekében hirdesson kizárólag</p> <p>LEOPOLD GYULÁ</p> <p>hirdetési irodája Által, Budapest, Erzebet-körút 54.</p> <p>Szakavatottágt! Pontosságt!</p>	<p><b>Császárfürdő</b>                  téli és nyári gyógyhely                  BUDAPESTEN.                  Elsőrangú kénes hévívízű gyógyfürdő, páratlan gőzfürdővel, legmodernebb iszapfürdőkkel, pompás ásványvizuszodákkal, kő- és kádfürdőkkel.                  200 kényelmes lakosztózával.                  Prospektus kíváratra ingyen és bérmentve.</p>	<p><b>REPARATOR</b>                  KÖZVÉNY ÉS CSÚZ ELLEN LEGSIKERESÉBB a KRIEGNER-féle                  1 üveg 2 koroná, kis üveg 1 kor.                  Főraktár: KORONA-GYÓGSZERTÁR, Budapest, Calvin-tér.                  KIVÁLÓ SZERENOSÉ: ELŐZÉKENYSÉGT!                  SZERENOSÉ-NAPTÁR INGYEN ES BÉRMENTVE!  <b>KIRÁLYFI ÉS TÁRSA</b>                  BANKHÁZA, BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 60.                  a magy. kir. szab. osztályozójáték föláruálási helye.                  110.000 sorsjegy, 55.000 nyer. — Nyeresémények összege 14.459.000 korona.</p>	<p><b>A Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete</b>                  BUDAPEST, V., GÉZA-UTCZA 2.                  300 koronától kezdve ad förllesztéses kölcsön-kölcsönökkel, melyek után                  teljes kifizetésnél: 2% levonással:                  50 érem + 100 érem 5.20%                  40 érem + 80 érem 5.50%                  30 érem + 60 érem 6.20%                  20 érem + 40 érem 7.20%                  Fizetendő járulékat a törlesztéssel együütt.                  Bővebb felvilágosítást az intézet díjmentesen ad.</p>	<p><b>PLATSCHEK WILMOS</b>                  FÉRFI- ÉS GYERMEK-ruha áruháza                  Budapest, IV., Kézponti Városház. (Károly-körút.)</p>
	<p><b>HÖTEL PÁRIS SZÁJLODA</b>                  Szálloda: SIMON PÁL.                  BUDAPEST, VI., VÁCZI-KÖRÚT 25. SZ.                  100 szoba 2-20 K-tól fejlebb kizolgálással és villanyvilágítással együütt. Fürdők, elegáns kávéház, étterem és orcsarnok a házban. Vilamos vasúti megállóhely az összes pályaudvarok és hajók felé.</p>	<p><b>REMINGTON</b>                  IRÓGÉP                  ÚJ MÓDELLJE megjelent!                  PROSPEKTUST KÜLD  <b>GLOGOWSKI ÉS TÁRS</b>                  BUDAPEST                  ANDRÁSSY-ÚT 12.</p>	<p>Ön nagyon idősnek látszik!                  Fesse haját a <b>CZERNY-féle Tanningene</b>                  HAJFESTŐ-SZERREL.</p>	
	<p>Vidékiek kedvenc találkozó helye  <b>KLIVÉNYI FERENCZ</b>                  vendéglős elsőrangú étterem                  Budapest, VI., Andrassy-út 39.                  Kitűnő magyar konyha, valódi füstös borok és a világhírű „PSCHORRBRÄU” egyedüli kizimérése.</p>	<p>Az egyedül létező valódi angol  <b>SZÉPÍTŐSZER</b>                  Balassa-féle valódi angol mely azonnal eltávolít minden szepít, májfolttól, pattanást, mitesert stb. és az arcának üdéségt, tisztságtól köcsönös. Hölgyeknek nélkülözhetetlen!                  Egy üveg ára 2.— K, hozzá ugorka-szappan 1.— K, puder 2.— K.                  Postai szétküldés naponta.                  Főszéküldési hely: <b>Balassa Kornél</b>                  Gyógyszertára: Budapest — Erzsébetfalva.</p>	<p><b>VÉRGYÓGYÍTÁS</b>                  A legsikeresebb gyógymód: asthma, szív-, gyomor-, ideg- és bőrbí, szélhúds, elmezavar stb. ellen.                  Megalapítója és egyedüli képviselője:  <b>D<sup>r</sup> KOVÁCS J.</b> fővárosi orvos.                  BUDAPEST, V., VÁCZI-KÖRÚT 18. SZ. I. E.M.</p>	
	<p>Versenyen kívüli olcsó árak!                  Elsőrangú angol és francia női ruha-kelme-különlegességek áruháza  <b>LEON ÉS OLÁH</b>                  Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 4.                  Mintákat az ország minden részébe ingyen és bérmentve küldenek</p>	<p><b>OSERS és BAUER</b>                  MOTORGYÁR                  BUDAPEST V., Lipót-körút 7.                  BÉCS Dresdenstrasse 79—85.                  Benzin- és petrolin-motorok                  Benzin- és petrolin-lokomobilok                  Szívógáz-motorok 2—3 fillér üzemköltséggel.                  Ezeremű berendezések működésben. — Elsőrendű gyártmány. — Kedvező fizetési feltételek.</p>		



### FONTOS GYOMORBAJOSOKNAK!

Étvágyhiányt, gyomorfájdalmakat, emésztést, gyomorgyengeséget, emésztési zavarokat, főtájást stb. megszüntet azonnal a világhírű valódi

Brády féle  
**MARIACELLI GYOMORCSEPPEK.**

Sok ezer köszönő és elismerő nyilatkozat; Kis üveg használati utasítással 80 fillér, nagy üveg 1-40 korona.

Gyógyszertárakban kapható.

Főraktár: **Brády C.** gyógyszerháza  
„Magyar királyhoz“ Bécs, honnan ktvánatra ingyen küldetik az érdekes „Specialbrochúr.”

5 kor. beküldése után 6 kis üveg.  
4-50 kor. beküldése mellett 3 nagy üveg lesz bérmentve küldve. Képviselet Magyarország részére:

**TÖRÖK JÓZSEF**  
gyógyszertára Budapest,  
Király-utca 12.

**Ovakodjunk utána!**  
A valódi **Mariacelli** gyomorcsseppek fenti védjeggyel és aláírással kell, hogy ellátva legyenek.



### Budapest elsőrangú butorbevásárlási forrása!

NEMES ÉS LÉNGYEL

kiknek teljesen a modern kor szükségletei szerint berendezett raktárában és műhelyében bárki is egész egyéni ízlése szerint szerezheti be, a legegyszerűbb butoroktól a legfinomabb, legpazarabb teljes lakszberendezésig, butorait. Anyag és kivitel első minőségű. Kivánatra készséggel szolgál rajzokkal és költségvetéssel. Azonkívül kívánatra saját költségünkre megbízottunkat gazdag mintagyűjteménnyel kiküldjük, helyszíni szállítás miatt. A legutányosabb árak! **Budapestnek elsőrangú butorbevásárlási forrása!**

butor és kárpitos iparos cég IV. kerületi-ül. 6. l.

### Budapest elsőrangú butorbevásárlási forrása!



Gyár: Nyerges-Ujfalu (Esztergom m.)

## ETERNIT-PALA

Üreggönczim: Eternit Budapest.

Telefon 12-92.

## Szőlőkarókra

előjegyezni és megvenni lehet

## Buk Adolf

piacztéri üzletében, Szarvason.

## MENJÜNK A GÖZFÜRDŐBE!!!

ÓH JAJ!

Köhögés, rekedtség és elnyálgasodás ellen gyors és biztos hatásuk

ÉLJEN



## Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR“ GYÓGYSZERTAR

Budapest, VI., Váci-körút 17.



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított.

Megfojt ez az átkozott köhögés!

Kapható Szarvason:

Medveczky J., Ackermann Gy., Bugyis Andor, gyógyszerházakban.

ELSŐ KÉZBŐL: A GYÁRBÓL VASÁROL ÖN  
OLCSÓN és LEGJOBBAN.

Első magyar

hangszergyár

vilamos erőre berendezve.

## STOWASSER J.

es. és kir. udvari hangszergyáros, hadseregszállító,

A Rakóczi javított Tarogató egyedüli feltalálója

BUDAPEST, II., Lánchíd-utca 5.

Ajánlja a saját gyárában készült összes réz-, fa-, fúvó- és vonós hangszereket

Hegedűk, gordonkák, bőgők, fuvalák, klarinétok, trombiták és cimbalmok

Tárogató ára 30 fttól (60 kor.) feljebb, iskola hozzá ingyen.

Zenekarok teljes felszerelése olcsó árban előnyös fizetési feltételek mellett.

Harmonikák elpusztíthatatlan erős hangokkal.

Javítások speciális kivitelben gyorsan és pontosan eszközöltetnek, vonós hangszerek a legújabb találmányu hangfokozó gordonával, melyért garantiát vállalok.

ÁRJEGYZÉK minden hangszerről külön-külön kérendű, mely bérmentve megküldetik.



## ETERNIT MŰVEK

### Hatsek Lajos

Budapest, VI., Andrászi-ut 33.

Elsőrangú referenciák. — Jótállás. — Kérjen ismertetést!

Gyár: Vöcklabruck (Felső Ausztria.)

## AZBESZT-CEMENT-PALA

Hatsek Lajos szabadalma.

Elpusztíthatatlan, könnyű, tetszetős, olcsó és tüzálló tető fedőanyag. Évi gyártás 1500 kocsi rakomány

